

A photograph of a stone fireplace with a fire burning inside. The fireplace is made of light-colored stone and has a dark metal grate on the right side. The fire is bright and warm, with several logs of wood burning. The text "Herzlich willkommen" is overlaid on the image in a large, dark red font.

Herzlich willkommen



Hornsteiner Familiennamen Stand 1958

**Vortrag im Rahmen der Kamingespräche
des Heimatarchivs Hornstein
am 6. Februar 2014
von Günther Stefanits**

Rufnamen/Taufnamen

- ❖ bis ins 12. Jahrhundert gab es nur Rufnamen
- ❖ Rufnamen germanischer Herkunft
 - Alfred < ahd. alb + ahd. rad = elfenhafter Ratgeber
 - Gerlinde < ahd. ger + ahd. linda = milde Speerträgerin
- ❖ Taufnamen mit christlichem Hintergrund
 - a) Märtyrernamen: Stefan, Nepomuk
 - b) biblische Namen: Josef, Maria
 - c) theologische Namen: Anastasia < anastasis=Auferstehung
- ❖ Modenamen:
 - französisch: Luise, Charlotte
 - italienisch: Laura, Guido
 - englisch: Arthur, Ellen
 - nordisch: Helga, Gustav
 - slawisch: Olga, Boris

Rufnamen/Taufnamen

❖ Rufnamen ungarischer Herkunft

Attila = Väterchen

Farkas = Wolf

Tibor = Tiberius

Zsazsa = Susanne

Emese < fin-ugr. eme = Mutter

❖ Rufnamen mit slawischem Hintergrund (wenig gebräuchlich)

Bogdan < Gottesgeschenk

Branimir < Friedensbewahrer

Dragan < Dragomir = dem der Friede lieb ist

Ivica = kleiner Johann

Wladislaw = vlad+slava = Macht+Ruhm

Burgenländische Besonderheiten

A photograph of a stone fireplace with a fire burning inside. The fireplace is made of light-colored stone and has a dark metal grate in front of it. The fire is bright and orange, with several logs of wood burning. The background is a red wall.

- ❖ Fehlen alter Dokumente durch Kriege und Plünderungen im Laufe der Geschichte
- ❖ Fremdsprachige Einflüsse im Grenzland (altslawische, türkische, ungarische und kroatische Wurzeln im Namensgut)
- ❖ Schreibung in Matriken und Urbaren nicht genormt
- ❖ Magyarisierungen und ungarische Rechtschreibung durch die ungarische Verwaltung bis 1921

Einteilungskriterien

- ❖ PN = Personennamen – stammen vom Tauf- oder Rufnamen ab
- ❖ BN = Berufsnamen – gehen auf den Beruf des Erstträgers zurück
- ❖ WN = Wohnstattnamen – beschreiben den Wohnbereich des ersten Namenträgers
- ❖ HN = Herkunftsnamen – weisen auf die Herkunft der Familie hin
- ❖ ÜN = Übernamen – beschreiben Aussehen, Beruf oder Wesensart des Namenträgers

Historische Familiennamen



Quelle: Separation der Herrschaften Seibersdorf-Hornstein 1561

Jandritschitsch

Krabat, Krabath

Kutschinitsch

(heute Kutsenits)

Makhobitsch

(heute Matkovits)

Präbitsch, Prebitsch, Prebitschitsch

Schimatalitsch

Stefanitsch

(heute Stefanits)

Tamschitsch

Weylandt

Historische Familiennamen

Quelle: Urbar der Herrschaft Hornstein aus 1624

Alte Namen aus 1561:

Kutschenitsch, Kutschellitsch; Marcouitsch, Mätkhouitsch; Präbschütz;
Schimatauitsch; Stefanitsch; Thombschitz, Thomasouitsch; Wällandt,
Wallandt.

Neue Namen:

Brianitsch; Budackh; Budkhowaitz; Derscholitsch; Duimouitsch;
Fabschütz; Frantschitsch; Grobautz; Joitz; Juranitsch; Jurkhouitsch;
Kosseritsch; Libschütz; Masnocouitsch; Maurouitsch; Milkhouitsch;
Muckhaditsch; Mundaschütz; Orneschütz; Potkouitsch; Popitsch;
Robitza; Pintscholitsch; Scaltzin; Schimitsch; Schleyschitz; Schuganitsch;
Sesenitsch; Sinowaitz; Stanschütz; Thörthauitsch; Tragschütz;
Vidakouitsch; Wöllanitsch; Wöllöschütz.

Historische Familiennamen

Quelle: Urbar der Herrschaft Hornstein aus 1752

Gröger Stephanitz; Andre Kopinitz; Georg Wälles;
Jacob Kopinitz; Mathias Schabschitz; Georg Miphkowitsch;
Mathias Ostermayr; Thamas Thückh; Mathias Sinauatz;
Gröger Wenouitsch; Jacob Kabaschitz ; Martin Stephanitz;
Lorentz Welaschitz; Andre Kralitsch; Siman Gräbaritsch;
Mathias Sinauatz; Lorentz Vastrellitsch; Michael Rabbitza;
Mathias Fritz; Veith Schuganitsch; Andre Jurina;
Mathias Kärlitsch; Alte Preßerin; Mathias Palkouitsch;
Jacob Palckhouitsch.

Historische Familiennamen

Quelle: Kirchliche Matriken vor 1700

Belanich; Borsich; Benovich; Budkovacz; Brezer; Bezjan;
Derzolich, Dolmovich; Dragsich; Dick, Fabsich;
Groher; Gusich; Gerbaucz; Jaj(a)cz;
Kopinich, Kusolich; Kralich; Kucsenich; Kalczin; Karlich; Kossenin;
Lipsich; Malesich; Matkovich; Milkovich; Mogorich; Moljacz;
Oresich; Obrislovich; Palkovich; Pinczolich; Probst;
Ratj(a)cz; Robicza; Schulz; Segner; Stefanich; Szinovatz; Suganich;
Valentich; Venerich; Verhovnik; Vidakovich; Wolf.

Historische Familiennamen

Quelle: Kirchliche Matriken 1700-1800 (ohne Herkunftsangabe)

Auer 1703; Adamich 1719; Bassolja 1703; Belosich 1713; Berfer 1744;
Dimacz 1737; Drenko 1753; Drabalich 1761; Franta 1702; Fetter 1726;
Grieszler 1756; Jakacz 1701; Jernich 1763; Jurina 1709; Jusich 1752;
König 1707; Kuntner 1741; Lipkovacz 1737; Lupkovich 1765;
Masl 1704; Miskovich 1709; Mauser 1729; Pogacs(er) 1703; Poljak 1737;
Raimann 1725; Rudolf 1788; Ruesz 1727;
Schminkl 1735; Schobl 1714; Szivacz 1714; Szupansich
1724; Tomsich 1706; Topolich 1753; Wippel 1782.

Historische Familiennamen

Quelle: Kirchliche Matriken 1700-1900 (mit Herkunftsangabe)

Attenson 1863 Münchendorf; Bauer 1763 Oslip; Belaj(a)cz 1743 Au;
Czoklich 1796 Trausdorf; Eiweck 1823 Wimpassing; Engelhardt 1812
Fischamend; Engelich 1878 Wulkaprodersdorf; Fritz 1858 Zavany;
Gludovacz 1778 Steinbrunn; Großmann 1872 Hof; Grüller 1868
Mitterpullendorf; Hackl 1867 Siegendorf; Hickl 1853 Biedermannsdorf;
Hirsch 1830 Znaim; Höcher 1836 Antau; Högerl 1871 Großhöflein; Huszy
1848 Lackenbach; Jankovich 1759 Au; Jech 1853 Retzbach; Kappaun 1860
Pastuhovitz; Kren 1721 Trumau; Kriz 1889 Ullersdorf; Kokosich 1875
Draßburg; Lang 1743 Bromberg; Lavender 1814 Ebergassing; Lohr 1827
Wulkaprodersdorf; Mastalsky 1873 Neu-Sandec/Galizien; Mattoweber
1849 St. Lorenzen; Mesgolich 1883 Zavany; Mucs 1875 Draßburg;
Oberhofer 1792 Schweiz; Ostermayer 1742 Oslip; Pfaffelmayer 1872
Oslip; Selinger 1800 Zagersdorf; Sleisich 1724 Stinkenbrunn; Stanich
1726 Stinkenbrunn; Trapichler 1883 Siegendorf; Varga 1833 Nikitsch;
Vicsich 1744 Zillingtal; Vitorelli 1892 Andreis/Friaul; Walzer 1866 Oslip.

Familien-Namenhäufigkeit 1958

Quelle: Einwohnerliste der Marktgemeinde Hornstein 1958

51 Szinovatz, 42 Palkovits, 41 Matkovits, 40 Kopinits
24 Pinzolits, 20 Pogats, 19 Szivatz, 18 Gerdenits, Gruber, Milkovits,
16 Gerbautz, Jaitz, Probst, Stefanits
15 Kralits, Kutsenits, Pollak, Rai(eu)mann,
14 Schmitl, Wallentits, Wolf, Worschitz
13 Zsulits, 11 Schobl, Trapichler, 10 Vlaschitz
9 Hackl, Wippel, Zsuganits, 8 König, 7 Bauer, Juschitz, Krenn, Satran
6 Glavanits, Großmann, Kaltzin
5 Breser, Dragschitz, Hickl, Radatz, Schuller, Selinger
4 (P)fister, Högerl, Kriz, Mesgolits, Oberhofer, Ruisz, Schleischitz,
Szuppanschitz, Wersching, Wimmer
3 Forster, Guszich, Heggenberger, Hischenhuber, Horvath, Lang,
Lavender, Lichtenberger, Lohr, Mastalski, Meth, Metzl, Palek, Pichler,
Scheck, Schmid(t), Sedlacek, Topolits, Vitorelli

Die übrigen 28 Namen sind nur zweimal, bzw. 99 Namen nur einmal vertreten

Deutung

Szinovatz	FN	kr. Sohn des Bruders, Neffe
Palkovits	PN	kr. Pavel > Pal = Paul
Matkovits	VN	kr. Mate > Matko = Matthias
Kopinits	BN	kr. kopiti > Stierschneider
Pinzolits	ÜN	kr. pinez = Geld > reich
Pogats	BN	slaw. pogača = Flade > Bäcker
Szivatz	ÜN	kr. siv = grauhaarig
Gerdenits	ÜN	kr. grd = hässlich
Gruber	WN	lebt in oder neben einer Grube
Milkovits	VN	kr. mil = lieb
Gerbautz	ÜN	kr. grb = Buckel/HN aus Krbava
Jaitz	HN	kommt aus Jajce
Probst	BN	Aufseher, Vorgesetzter
Stefanits	PN	Stefan

Deutung

Kralits	ÜN	kr. kralj = König
Kutsenits	BN	kr. kučiš = Kutscher
Pollak	HN	aus Polen stammend
Schmitl	BN	kleiner Schmied
Wallentits	PN	Valentin
Wolf	ÜN	nach Charakter
Worschitz	PN	kr. borko = Kämpfer
Zsulits	ÜN	kr. žuljav = hager, abgekämpft
Schobl	ÜN	„Heuschober“ für Bauer
Trapichler	ÜN	mhd. trap = Einfaltspinsel + Pichler
Vlaschitz	HN	kr. vlah = der Fremde, der Vlahe
Hackl	BN	kleiner Holzhacker
Wippel	PN	der kleine ahd. Wibold, Wigbert
Zsuganits	ÜN	kr. žuga = Wildgans

Deutung

König	ÜN	nach Charakter / BN Bediensteter
Bauer	BN	Landwirt
Juschitz	ÜN	nach Charakter (just = genau so)
Krenn	BN	Gemüsehändler/ÜN nach Charakter
Satran	ÜN	fnd. saturon = Bohnenkraut
Glavanits	ÜN	kr. glava = Kopf
Großmann	ÜN	nach Statur oder Charakter
Kaltzin	BN	kro. (t)kalac = Weber
Breser	BN	fnd. bresse = Spange - Hersteller
Dragschitz	ÜN	kr. drag = teuer
Hickl	PN	der kleine ahd. Hiko
Radatz	ÜN	slaw. rado = glücklich / VN Radomir
Schuller	ÜN	Schüler
Sellinger	ÜN	fnd. selig, seling > Steigerung

Deutung

Pfister	BN	lat. pistor > mhd. pfister = Bäcker
Högerl	WN	wohnt neben kleiner Hecke
Križ	ÜN	slaw. križ = Kreuz
Mesgolits	BN	kr. mezgati = stampfen - Winzer
Oberhofer	WN	wohnt am oberen Hof
Ruisz	ÜN	mhd. reusse = Flickschuster
Schleischitz	BN	kr. šleja =Balken > Zimmerer
Szuppanschitz	ÜN	Gauherr / BN Bediensteter
Wersching	ÜN	mhd. wirsinc = übel, böse
Wimmer	BN	mhd. wideme = Pächter der Stiftung
Forster	BN	Förster
Guszich	FN	einer aus der Sippe des Gus
Heggenberger	WN	wohnt am Berg bei der Hecke
Hischenhuber	WN	wohnt in der Hube am Hirsefeld

Deutung

Horvath	HN	ung. für Kroate
Lang	ÜN	nach Statur
Lavender	PN	Laurenz
Lichtenberger	HN	kommt aus Lichtenberg
Lohr	BN	fnd. Loher=Gerber/HN aus Lohr
Mastalski	BN	poln. masztal = Stall > Stallmeister
Meth	BN	slaw. meta = kehren > Knecht
Metzl	BN	fnd. metzeler = Fleischer
Palek	VN	slaw. Pavel > Pal = Paul
Pichler	WN	mhd. bihel = Hügel
Scheck	BN	Träger/Hersteller von Leibröcken
Schmid(t)	BN	Schmied
Sedlacek	ÜN	tschech. sedlak > kleiner Bauer
Topolits	WN	kr. topol = Pappel

Deutung

Vitorelli	PN	it. Vito < Veit
Broglia	ÜN	it. broglia = Schwindel
Danek	BN	tschech. Steuereintreiber
Eisner	BN	Eisenwarenhändler
Fi(e)dl	BN	Geiger
Franta	PN	Franz (mit ung. Suffix)
Fritz	PN	Friedrich
Fülöp	PN	ung. Philip
Gampl	ÜN	mhd. gampel = Scherz - Kasperl
Gassner	WN	wohnt in einer Gasse
Gludovacz	FN	einer aus der Sippe des Glud
Graf	BN	Dorfrichter oder Bediensteter
Grießler	WN	mhd. griez = Sand
Grüller	ÜN	mhd. grille = lustiger Mensch

Deutung

Haider	WN	wohnt in der Heide
Happel	PN	kleiner Hadebert
Hindinger	WN	wohnt weit hinten
Istvander	PN	ung. Stefan (mit dt. Suffix)
Jankovits	PN	kleiner Johann
Jernits	PN	kr. Jero, Jerolim (Jarolim)
Nährer	ÜN	Ernährer
Payrich	PN	kr. Pavao (Paul) - Kosenamenname
Plattig	ÜN	platt, plattnasig
Prior	BN	Dienstnehmer eines Klosters
Soós	BN	ung. sós = Salz > Salzhändler
Stanzl	PN	slaw. Stanislav > der kleine Stani
Wukovits	ÜN	kr. vuk = Wolf
Zeichmann	BN	Verwalter der Zunftkasse
Zopf	ÜN	nach Haartracht

Deutung

Belloschitz	ÜN	kr. belo = weiß
Berto	PN	ung. Bertalan < dt. Berthold
Bezemek	BN	tschech. zámek = Schloss
Bierbaum	WN	wohnt beim Birnbaum
Binder	BN	Fassbinder
Bögl	BN	Bogenmacher
Benczak	PN	slaw. Vencł (dt. Wenzel)
Borenich	WN	kr. bor = Föhre
Csenar	ÜN	für Dieb
Czoklich	BN	kr. cokla = Holzpantoffel
Domnanovich	PN	kr. Damian
Drkal	ÜN	slaw. trk = trennen
Dworzak	WN	tschech. dvor = Hof
Dyczek	ÜN	tschech. tiček = Vöglein

Deutung

Eberhardt	PN	Eberhard
Feschar	ÜN	ung. fessar < wien. fesch = Feschak
Fleischmann	ÜN	Fleischer
Franz	PN	Franz
Fraß	ÜN	Vielfraß
Fuchs	ÜN	nach Haarfarbe oder Charakter
Fürst	ÜN	für vordringlich / Dienstnehmer
Gaunersdorfer	HN	kommt aus Gaunersdorf
Gebelein	PN	kleiner Gebhard
Gerger	PN	Gerhard
Gribitz	ÜN	kr. grba = Buckel
Halbauer	BN	Bauer mit halbem Anwesen
Hauser	BN	Hausverwalter
Hegedüs	BN	ung. Geiger

Deutung

Heiner	PN	Heinrich
Hiesböck	BN	Bäcker namens Matthias
Hinterleitner	WN	wohnt hinter dem Hang
Höcher	WN	wohnt höher als die anderen
Horak	WN	tschech. hora = Berg
Illetits	PN	kr. Ilija = Elias
Ivancsics	PN	Johann
Jansch	PN	tschech. Jan
Jaszurok	HN	stammt aus Jászárók
Javorak	WN	slaw. javor = Ahorn
Jech	PN	Joachim
Jesenko	PN	kroat. Jesenko, Jeko, Senko
Kaiblinger	BN	Fleischer
Kalkbrenner	BN	Kalkbrenner

Deutung

Kladler	BN	fnd. klatte=Fetzen - Lumpenhändler
Klemensich	PN	Klemens
Klier	ÜN	ahd. klier = Schmied
Klikovich	ÜN	kr. kličati = jubeln
Koppi	PN	Jakob (Kurzform)
Kotyó	ÜN	ung. kotyog = plappern
Krojer	BN	kr. krojac = Schneider
Kusolits	ÜN	slaw. kuzlič = Zauberer
Leitner	WN	wohnt am Hang
Lipkovits	ÜN	kr. lip = schön
Lupkovits	ÜN	kr. lupkat = schlagen
Marhold	PN	ahd. Maroald
Marold	PN	ahd. Maroald
Mattoweber	BN	Teppichweber

Deutung

Mittermann	WN	wohnt in der Mitte des Orts
Nemeth	HN	ung. der Deutsche
Nyulasy	HN	kommt aus Nyulás
Ostermayer	BN	Meierhofpächter wohnt im Osten
Pfaffelmayer	BN	Pächter eines Pfarrguts
Philipich	PN	Philipp
Pinter	BN	Fassbinder
Pöttschacher	WN	ein Peter der in der Schache wohnt
Prantl	PN	ahd. Hildebrand
Pratl	PN	slaw. Bratomil
Pröstl	PN	kleiner Ambrosius
Puchner	WN	wohnt bei einer Buche
Rataitz	BN	slaw. rataj = Pflüger

Deutung

Riegler	WN	wohnt an einem Riegel (Hügel)
Rumpler	ÜN	Polterer
Sagan	HN	Herzogtum Sagan, Polen
Scharang	BN	fnd. schrang = Verkaufsstand
Sauer	ÜN	nach Charakter
Schlag	WN	wohnt beim Holzschlag
Schober	ÜN	für Landwirt (Heuschober)
Schoretits	BN	slaw. šara = Trödel
Schwar(t)z	ÜN	nach Haarfarbe
Seedoch	ÜN	slaw. sed = grau
Siklosi	HN	kommt aus Siklos
Simon	PN	Simon
Stögbauer	WN	Bauer der am Steg wohnt
Swonar	BN	slaw. Glockengießer

Deutung

Szakmáry	HN	kommt aus Szakmár
Szigjártó	BN	Riemenerzeuger, Gürtler
Tasch	BN	Taschenerzeuger, Taschner
Trabarits	BN	kr. trabić = Wagenschere
Traschkowitsch	ÜN	kr. drag = lieb
Vertesich	PN	Berthold
Vejnar	BN	kr. veja = Reisig
Watzin	PN	Walter
Weiß	ÜN	nach Haarfarbe
Wentenschuh	ÜN	für Schuhmacher
Widder	WN	Gasthausname „Zum Widder“
Wild	ÜN	nach Charakter
Zacharkow	ÜN	slaw. sachar = Zucker (BN)
Zins	ÜN	zinspflichtiger Bauer

Literatur

- Altenburger, Josef: Familiennamen im Burgenland. Manuskript. St. Margarethen 1999.
- Bahlow, Hans: Deutsches Namenlexikon. Familiennamen und Vornamen nach Sinn erklärt. 1. Auflage, Frankfurt/Main 1972.
- Bähnisch, Alfred: Die deutschen Personennamen von Alfred Bähnisch, Direktor des Kgl. Gymnasiums in Stargard in Pommern, Zweite Auflage, Druck und Verlag von B. G. Teubner in Leipzig und Berlin 1914. Aus Natur- und Geisteswelt: Sammlung wissenschaftlich-gemeinverständlicher Darstellungen, 296. Bändchen.
- Benčić, Nikolaus: Hinweise und Erklärungen 2013: kroatische Familiennamen aus Hornstein Bgld. Landesarchiv: Mikrofilme
- Deutsches Wörterbuch Online. <http://germazope.uni-trier.de/Projects/WBB/woerterbuecher> (2013)
- Förstemann, Ernst: Altdeutsches Namenbuch, 1. Band Personennamen, Nordhausen 1856
- Hausner Isolde-Pabst Christiane-Schranz Erwin: Erstes Bgld. Familiennamenbuch, Oberschützen 2001
- Hornung, Maria: Österreichische Familiennamen. 1. Auflage, öbv & hpt, Wien 2002.
- Iveković, Franjo - Broz, Ivan: Rječnik Hrvatskoga Jezika, Zagreb 1901
- Kohlheim, Rosa und Volker: Duden Familiennamen. Herkunft und Bedeutung. Dudenverlag Mannheim 2005
- Kunze, Konrad: dtv-Atlas Namenkunde. Vor- und Familiennamen im deutschen Sprachgebiet. 3. Auflage, München 2000.
- Lexer, Matthias: Mittelhochdeutsches Wörterbuch. <http://germazope.uni-trier.de/Projects/WBB/woerterbuecher> (2013)
- Maas, Herbert: Von Abel bis Zwicknagel. Lexikon deutscher Familiennamen. DTV München 1964.
- Naumann, Horst: Das große Buch der Familiennamen. Alter, Herkunft, Bedeutung. München 2007.
- Pott, August Friedrich: Die Personennamen, insbesondere die Familiennamen und ihre Entstehungsarten; auch unter Berücksichtigung der Ortsnamen. Eine sprachliche Untersuchung. Zweite Ausgabe, F. A. Brockhaus, Leipzig 1859.
- Šimunović, Petar: Hrvatska prezimena. Zagreb 1997.
- Schnetz, Joseph: Flurnamenkunde. 2. Auflage, München 1963.
- Szarvas, Gabor - Simonyi, Zsigmond: Nyelvtörténeti Szótár, Budapest 1890
- Szivatz, Christian: Matrikenauszüge aus dem Taufbuch von Hornstein 1686 - 1900, Hornstein 1989
- www.deutsche-nachnamen.de/herkunft/ (2013)
- Zirkovits Martin : Die Familiennamen von Wulkaprodersdorf. Festschrift 1999.

A photograph of a stone fireplace with a fire burning inside. The fire is bright and warm, with logs and embers visible. The text is overlaid on the image in a large, dark, serif font.

Danke für Ihre Aufmerksamkeit